

英语作文系列
Series of English compositions

中学生

英语短文作文

SELECTION FROM ENGLISH ESSAYS

精品园

MIDDLE SCHOOL STUDENT

英汉对照

Y 延边大学出版社
YANBIANDAXUECHUBANSHE

PDG

Short Essays

中学生

丛书主编 熊 喆
编 委 姜一舟 李香林 朱 晓
李丽虹 胡 岳 王文忠

英语短文

精品园



延边大学出版社

责任编辑:张宏飞

封面设计:罗 晶

英语作文系列:

中学生英语短文精品园

选编 陈赋九

延边大学出版社出版发行

(延吉市公园路105号)

全国各地新华书店经销

湖北长虹印刷厂承印

880×1230毫米 32开本 40印张 800千字

2003年1月第1版 2003年1月第1次印刷

印数:1-8000

ISBN7-5634-1157-7/I·119

定价:50.00元 (全五册)

版权所有 翻印必究

如有质量问题,可向承印厂调换



前言

随着考试制度的深化改革,对考生英语写作能力的考察要求越来越高。但对中国学生来说,用英语写作是一件很不容易的事,特别是初学者,更是觉得困难重重。为了帮助大家提高英语书面表达能力,我们精心编写了这套《中学生英语作文精品园丛书》。全套书共分五册,即《中学生英语优秀作文精品园》、《中学生英语分类作文精品园》、《中学生英语考场作文精品园》、《中学生英语日记精品园》和《中学生英语短文精品园》。

我们依照中学《英语教学大纲》和最新《英语课程标准》的要求,本着务实、求精的实用原则,根据多年来高考、中考英语作文所涉及的各种内容编写了这套丛书。丛书力求涵盖中学生在英语学习中可能涉及的各种内容,并提供大量的优秀学生范文和英语写作素材,供大家学习、借鉴。

本套书主要具备以下几个特点:

实用性强。本套书涉及的所有写作体裁均为中学生在实际写作中所要碰到的。读者参照相关范文结合自己的实践,可以从中学会写好这些体裁的方法。每篇选文后的注释和评注,重点对英语语法、词汇用法及写作特点方面进行点评,使读者不仅能够读到优秀作文,还能体会如何在实际中应用英语语法和词汇知识等。

模仿性强。本书所选作文的题材大都是中学生的日常生活或考试题目,无论思想方法,还是文章内容都会对同龄读者有所启发。因此,读者可以把自己的作文与这些优秀作文进行比较,找出差距,从而迅速提高自己的英语作文水平。





激励性强。由于全书所选作文大都出自全国各地中学生之手，因此读来会感到十分亲切。评注的指导和点拨，会引发读者对英语写作的兴趣，进而激发起读者写作的激情。

亲爱的同学们，这套丛书展现给你们的是一个绚丽多彩的世界：叙述引人入胜，描写栩栩如生，看图作文图文并茂……所有这些，构筑成五彩纷呈的英语作文宝库，等待着你们去领略和开发。愿本书成为你们亲密的朋友，愿你们取得成功！

编者





目 录

家 庭 篇

Drawing Pictures	
画 画	3
Mother's Birthday	
妈妈的生日	5
Standing in Hot Water	
站在热水中	7
The Follower	
跟随者	9
A Good Idea	
一个好点子	11
My Grouchy Grandpa	
爱发牢骚的爷爷	14

校 园 篇

Jenny and Linda's Summer Vacation	
詹妮和琳达的暑假	19
Semester Break	
学校放假了	21
The Best Way to Learn a Language	
学习语言的最好方法	22





Meaningful Colours

有意义的颜色 24

Talk Turkey

说正事 26

We Are Just Children!

我们只是孩子! 29

Rose Can Smile in Chinese

罗斯能以中国人的方式微笑 31

The Courses in American High Schools

美国高中课程 33

How to Pass an Exam?

如何通过考试? 35

Let's Have a Party

开派对 37

社会篇

Language

语言 41

The Food

食物 43

Cool

酷 45

View in Death Dates

关于死亡日期的观察 49

The Weather Forecast

天气预报 51





Do You Ever Wear a Mask?	
你戴面具吗?	53
City Hospital and Country Hospital	
城市医院和乡村医院	55
A Strange Will	
一份奇怪的遗嘱	57
Talking Ads	
会说话的活广告	59
Agriculture in China	
中国农业	61

处 世 篇

On Making Friends	
关于交友	65
Mr. Going-to-do	
“将要做”先生	67
John, a Lazy Boy	
约翰, 一个懒惰的男孩	69
Ways of Invitation	
邀请的方法	70
Keeping Pleasant	
保持心情愉快	73
Ask the Way	
问 路	76
The Rich Man's Sons(1)	
富翁之子(1)	77



The Rich Man's Sons(2)

富翁之子(2)	80
---------	----

知 识 篇

Trash or Treasure

废物和财宝	85
-------	----

Dry Ice

干 冰	87
-----	----

The New Way to Eat

新吃法	89
-----	----

The Sky

天 空	91
-----	----

Flies

苍 蝇	94
-----	----

Air

空 气	96
-----	----

Can You See a Horse with Wings?

你能看见一匹有翅膀的马吗?	98
---------------	----

Why We Should Rise Early?

为什么要早起?	100
---------	-----

Robot

机器人	102
-----	-----

人 物 篇

My English Teacher

我的英语老师	107
--------	-----





A Lovely Old Gentleman	
一位可爱的老绅士	109
Marco Polo	
马可·波罗	111
A School Teacher	
小学教员	113
Churchill and a Taxi-driver	
邱吉尔和出租车司机	116
The Woman Who Knew Everything (1)	
一个无所不知的女人(1)	118
The Woman Who Knew Everything (2)	
一个无所不知的女人(2)	120
Sun Shuwei — A World Champion in Diving	
孙淑伟——一个世界跳水冠军	123

景物篇

Seasons	
季节	127
The Amazon	
亚马逊河	129
The States in the United States	
美国的州	130
Dreamland—Cheju Island	
梦幻乐园——济州岛	132
Internet	
英特网	134





Beijing	
北京简介	136
A Sky Full of Fish	
布满鱼的天空	138
The Guitar	
吉 他	140

动物篇

A Horse No Bigger Than a Cat	
只有猫那么大的马	145
It Must Be a Man!	
它一定是个人	147
A Tiger	
老 虎	150
The Frog That Changes Color	
变色蛙	152
Pet from the Stone Age	
来自石器时代的宠物	154

世界篇

Seeing a Doctor in England	
在英国就医	159
Weekly Allowance	
零用钱	161
Driving Regulations	
交通规则	163





Busy Weekends	
忙碌的周末	165
Country Music	
乡村音乐	167
Ladders or Steps	
梯子还是阶梯	169
The Eskimos	
爱斯基摩人	171
The Football Games	
足球比赛	173
The Magic Sticks	
魔杖	176
Farming in Britain	
英国的农场	178
The Summer Vacation	
暑假	181

想 像 篇

The Princess and the Pea	
豌豆上的公主	185
Aesop and the Traveler	
伊索和旅行者	188
The Stray Dogs	
丧家之犬	190
The Tongue-cut Sparrow	
被割掉舌头的麻雀	192



The Lion and the Mouse

狮子和老鼠 195

A Man Who Wanted to Buy a Pair of Shoes

一个买鞋的人 198

The Goose That Laid the Golden Eggs

下金蛋的鹅 200

A Girl and Her Milk Pail

女孩和牛奶桶 202

Androcles and the Lion

安德洛克里斯和狮子 205

The Sun and the Wind

太阳和风 209

幽默篇

Two Coats

两件大衣 211

Play Outside

到外面去玩 214

A Clever Answer

聪明的回答 216

A Bad Foot

一只受伤的脚 218

The Earl of Sandwich

三明治伯爵 221

The Plane Tickets

飞机票 223





The Policeman and the Thief

警察与小偷	225
-------------	-----

Name Them

说出他们的名字	229
---------------	-----

应用篇

A Letter from a Friend

来自朋友的一封信	233
----------------	-----

A Letter to a Friend

一封给朋友的信	235
---------------	-----

What Shall We Do Now?

我们该怎么做呢?	237
----------------	-----

A Letter of Invitation

一封邀请函	239
-------------	-----

A Diary

日记一则	241
------------	-----



家庭篇

新和泰



1

比尔是一个爱画画的人，但似乎没有画画的天赋。文中只举了个简单的小例子，但已足以说明一切。这就在于写作时，能够准确地从备选事例中选出最能表现文章意图的事例。独特的结构安排和事例的选择是这篇文章的突出之处。

Drawing Pictures

When Billy was very small, he loved pictures. His mother often drew some for him on old pieces of paper. She was very bad at drawing, but Billy enjoyed her pictures and always wanted more.

Then, when he was a little older, Billy's mother gave him some pencils and a drawing book, and he began drawing pictures, too, but they were never good.

When Billy was five years old, his mother gave him a small blackboard and some pieces of chalk. He liked those very much. One day he was drawing a picture of his father on the blackboard. He drew lines and rubbed them out, drew more and rubbed those out too for ten minutes, but when he looked at his picture, he was not happy.

"Well," he said at last to his mother, "I'll put a tail on it to make it a monkey."

【生词和短语】

rub: v. 擦

chalk: n. 粉笔

